Republic of Iraq
Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Mosul / College of Arts
Adab Al-Rafidayn Journal

Adab Al-Rafidayn Journal

A Refereed Quarterly Scientific Journal
Issued by College of Arts - University of Mosul
Vol. Fifty-Four / No Ninety-Six

Shabban 1445 AH/ Dec. 01/03/2024 AD
The journal's deposit number in the National Library in Baghdad: 14 of 1992

ISSN 0378- 2867
E ISSN 2664-2506

To communicate:
URL:radab.mosuljournals@uomosul.edu.iq
https://radab.mosuljournals.com

Adab Al-Rafidayn Journal

A refereed journal concerned with the publishing of scientific researches in the field of arts and humanities both in Arabic and English

Vol. Fifty-Four / No Ninety-Six/shabban - 1445 AH / March. 2024 AD

Editor-in-Chief: Professor Dr. Ammar Abd Al-Latif Abd Al-Ali (Information and Libraries), College of Arts / University of Mosul / Iraq.

Managing editor: Prof. Dr. Prof. Dr.Hareth Hazem Ayoub (Sociology) College of Arts / University of Mosul / Iraq.

Editorial Board Members

Prof. Dr. Wafa Abdul Latif Abdul Aali (English Language) College of Arts / University of Mosul / Iraq.

Prof. Dr. Nawfal Ali Majeed Al-Rawi (Arabic Language) College of Arts / University of Mosul / Iraq.

Prof. Dr. Alaa Al-Din Ahmad Al- Gharaibeh (Arabic Language) College of Arts / Al- Zaytoonah University / Jordan.

Prof. Dr.Mustafa Ali Al-Dowidar (History) College of Arts and Sciences / Taibah University / Saudi Arabia.

Prof. Dr. Suzan Youssef Ahmed (Media) Faculty of Arts / Ain Shams University / Egypt.

Prof. Dr. Aisha Kul Jalaboglu (Turkish Language and Literature) College of Education / University of Hajet Tabah / Turkey.

Prof. Dr. Ghada Abdel-Moneim Mohamed Moussa (Information and Libraries) Faculty of Arts / University of Alexandria.

Prof. Dr. Claude Vincents (French Language and Literature) University of Chernobyl Alps / France.

Asst .Prof. Dr. Arthur James Rose (English Literature) University of Durham / UK.

Asst .Prof. Dr. Mahmood Salih Saee (History) College of Arts / University of Mosul / Iraq.

Craft Designer : Lect.Dr. Noor Faris Ghanim.

Asst.Lect. Rami Rakan Arab

Linguistic Revision and Follow-up:

Linguistic Revision : Lect. Dr.Nather Mohamed Ameen - Arabic Reviser

Lect. Dr. Latif Ahmad Kalifa - English Reviser

Follow-up: Translator Iman Gerges Amin - Follow-up .

Translator Naglaa Ahmed Hussein - Follow-up .

Publishing Instructions Rules

1. A researcher who wants to publish in Adab Al-Rafidayn journal should enter the platform of the journal and register by an official or personal activated email via the following link:
https://radab.mosuljournals.com/contacts?_action=signup

2. After registration, the platform will send to your mail that you registered on the site and a password will be sent for use in entering the journal by writing your email with the password on the following link:
https://radab.mosuljournals.com/contacts?_action=login

3- The platform (the site) will grant the status of the researcher to those who registered to be able in this capacity to submit their research with a set of steps that begin by filling out data related to them and their research and they can view it when downloading their research.

4-File formats for submission to peer review are as follows:

• Fonts: a "standard" type size is as follows: (Title: at 16point / content : at 14point / Margins: at 10 point), and the number of lines per page: (27) lines under the page heading line with the title, writer name, journal name, number, and year of publishing, in that the number of pages does not exceed 25 in the latest edition in the journal free of illustrations, maps, tables, translation work, and text verification, and (30) pages for research containing the things referred to.

- Margins are arranged in numbers for each page. The source and reference are defined in the margin glossary at the first mentioned word. The list of references is canceled, and only the reference is mentioned in the first mentioning place, in case the source is repeated use (ibid.)

• The research is referred to the test of similarity report to determine the percentage of originality then if it passes the test it is referred to two referees who nominate it for publication after checking its scientific sobriety, and confirming its safety from plagiarism , and if the two experts disagree –it is referred to a third referee for the last peer review and to decide on the acceptance or rejection of the research .

5- The researcher (author) is committed to provide the following information about the research:

•The research submitted for evaluation to the journal must not include the name of the researcher, i.e. sent without a name.

•A clear and complete title for the research in Arabic and English should be installed on the body of the research, with a brief title for the research in both languages: Arabic and English.

•The full address of the researcher must be confirmed in two languages: Arabic and English, indicating: (the scientific department / college or institute / university / country) with the inclusion of an effective email of the researcher.

• The researcher must formulate two scientific abstracts for the research in two languages: Arabic and English, not less than (150) and not more than (250) words.

•presenting at least three key words that are more likely to be repeated and differentiated in the research.

6-The researcher must observe the following scientific conditions in writing his research, as it is the basis for evaluation, otherwise the referees will hold him responsible. The scientific conditions are shown in the following:

•There should be a clear definition of the research problem in a special paragraph entitled: (research problem) or (problem of research).

•The researcher must take into account the formulation of research questions or hypotheses that express the problem of research and work to achieve and solve or scientifically refute it in the body of the research.

• The researcher works to determine the importance of his research and the goals that he seeks to achieve, and to determine the purpose of its application.

•There must be a clear definition of the limits of the research and its population that the researcher is working on in his research.

•The researcher must consider choosing the correct methodology that is appropriate to the subject of his research, and must also consider the data collection tools that are appropriate for his research and the approach followed in it.

- Consideration should be given to the design of the research, its final output, and the logical sequence of its ideas and paragraphs.

•The researcher should take into consideration the choice of references or sources of information on which the research depends, and chooses what is appropriate for his research taking into account the modernity in it, and the accuracy in documenting , quoting from these sources.

•The researcher should consider taking note of the results that the researcher reached, and make sure of their topics and their rate of correlation with research questions or hypotheses that the researcher has put in his research.

7- The researcher should be aware that the judgment on the research will be according to a peer review form that includes the above details, then it will be sent to the referee and on the basis of which the research will be judged and weights will be given to its paragraphs and according to what is decided by those weights the research will be accepted or rejected. Therefore; the researcher must take that into account in preparing his research.

Editor-in-chief

CONTENTS
FOREIGN RESEARCHES

Title	Page
Ecostylistics: A Systemic Review of Major Recent Studies Zahraa Adnan Mohamed & Eman Adil Jaafar	1-10
Building Materials & Their Areas of Use in the Architecture of the Syrian Jazirah during the Iron Age Ribar Abd-Alaziz Khalaf	11- 23
Human Reaction to Life Absurdity in Henrik Ibsen's Hedda Gabler Ghadah Bakr Marie & Alaa Jamal Ahmad & Maryam Mohammed Natheer	24-28
Descriptive Translation Studies (DTS): Practical application by using Toury's Model Noor-AlHuda Sabhan Mahmood & Mohamed Nihad Ahmed	29- 40
Economy in Translating English Argumentative Texts into Arabic Anis Behnam Naoum & Mohammed Taha Yaseen Alnuaimy	41- 55
The role of digital journalism in developing the communicative skills of learners of French as a foreign language Maram Salah Al-Deen Ahmad & Ahmad Hassan Jarjis	56- 70
Translation Degree in Iraq: Graduates' Perception of its Value Aus Adil Abdulwahhab	71- 89
Syllable Structure Adaptation of English Loanwords in Mosuli Arabic Dhafar Hisham Othman & Anmar Hammoodi Saeed,& Zahra Mohamed Salih	90- 103
Intertextuality in English and Arabic:A Comparative Study Esam Taher Mohammed & Abd-AlRahman Ahmad Abd-AlRahman	104- 122
THE LANGUAGE INTERFERENCE BETWEEN FRENCH AND KURDISH Shanaz Al-Jaf &Dara Hassan Taha	123- 145

CONTENTS
Arabic Research

Title	Page
Arabic Language and Literature Research	
The concept of Madness in The Glorious Quran - An objective study — Karam Waleed Abid	1-18
Assertives and Achievement Purposes in Al-Kilani's Preaching Discourse in his Two Books (Al-Fath Al-Rabbani and Futouh Al-Ghayb). — Hemn Azeez Mustafa & Amir Rafiq Awla	19- 33
Qura'anic character dialogues:prophets with their families as an example — Ahmad Taha Ahmad	34- 50
Historical and poetics theory — Alaa Ahmed Khatib& Mohamed Riyad Watar	51- 61
Pronounce Reference in the Recitations of Surat Al-An'am: A Study in the Meaning and Rules — Hallat Hassan Jarjis	62-79
Aspects of the Arabic courage between Ibn Jinni (d. 392 AH) and modern linguistic studies — Abdullah Kheleif Alhayani	80 -89
Presence and Absence Awareness: A study on a laamiya poem by Abi Firas AlHamdani — Hussein Ahmed Abawi	90- 100
Features of the character in the poetry of Al-Hatayya — Tahseen Darwish Suliman	101- 118
The symbol of water in the novel "Taghribat Al-Qafir" by Zahran Al Qasimi, a semiotic study — Latifa Alhamady	119-131
A letter in the statement of the conditions of the ascribed For Muhammad Hassan Shalit -An Editing study — Zahraa Sidiq Eabdalrahman	132- 148
The names mentioned are mentioned in the footnote to Al-Sawy on the interpretation of Al-Jalalayn - The beginner, the predicate, the subject,…… — Saad Mwaffaq Saeed	149- 162
Quatrains of interrogative in "Diwan Al-Shawqiyyat" — Haiman Raeq Younis Ali	163- 176
The Sgntactic Diffrences in The Footnotes of AL Sabban to AL Ashmooni Explanation of AL_ fiyya book — Natheer Mohammed Ameen Aljubury	177- 189
Shieriat Alwasf Alqasasii fi Muealiqat Aimri Alqays — Salwa Jabir Abd-Alateef	190- 206
History and Islamic Civilization Research	
Relations between Salahuddin Al -Ayyubi and the Zangi kings — Mustafa Mojamed Abd-Allateef	207- 2019
France's position on the first Gulf War 1980-1988 — Omar Abd-AlHadi &Etlal Salim Alqas Youhana.Ph.D	220- 230
Heresies and Superstitions in the Islamic Maghreb Until the end of the sixth century AH –twelfth century AD a Reading in Impact and Reasons — Wafa Ahmad Al-Hiyali	231- 250
Urban facilities in the country of the Kurds During the period (132 – 447ad/ 750 – 1056ah) — Ali Omar Ali Al-Rayhani.	251-272
The Ayyubid Conquest of Jerusalem (Al-Nasir Salah al-Din al-Ayyubi) — Omran Yousf Yousf & Kalid Shahin	273-290
The Turkish Feminist People's Party 1924 – 1935: Its Origin and Activities — Iman Ghanim Sharef	291- 308
Sociological Research	

Evaluation of the social work curriculum in the Department of Sociology, a field study in the College of Arts, University of Baghdad Abdullah Huseen Hamd	309-330
Library and Information Science Research	
Administrative and practical procedures for graduation projects for students of the final stages of preliminary studies in educational institutions Ali Abdel Samad Al Farhad	331- 348
Bibliographic Records Evaluation of Online Catalog of the Central Library University of Mosul: an analytical study Rafal Nizar Abdel Qader	349-360
Studies of the Holy Quran and Islamic Sciences Research	
A treatise on the principles of jurisprudence For the scholar Muhammad Baqir bin Hussain Khan Al-Balaki Masoud Mohamed Ali	361- 383
Value Contention from the Perspective of the Holy Qur'an Jaafar Piro Ahmad & Mohamed Shaker Mohamed Salih	384- 399
Endowments of Abd al-Wahid al-Khamash in the city of Nablus and its surroundings at the end of Shawwal 1264 AH / late September 1848 AD - Dhu al-Qa'dah 1285 AH / February 1869 AD Muhammad majid Al -Hizmawi	400- 427
The Rights of Children in Armed conflicts between Islamic Jurisprudence and International Law Mohamed Shaker Mohamed Saleh Sito.	428- 454
The Reasons for Doctrinal Transformations Rasol Beero Ahmed Alherky & Chato Hamad Ameen Samael	455- 476
Psychology and Teaching Methods Research	
The level of achievement of the science curriculum for the fifth grade of primary school for the ecological dimension of the sustainable development from the perspective of its teachers Essam Ahmed Abdullah &Sabhan Younis Majid	477-495
The Effect of the Strategy (Note - Reflect - Explain) in the Development of Positive Thinking Among the Fifth Grade Pupils in the Subject of the Arabic Language Zina Khalaf Hussein Younis	496- 507
Law and Political Science	
The CEDAW Agreement between theory and practice, the Jordanian case as an example. Mohamed Hamd Al-Sarhan	508-526